

České vydání

Právní předpisy

Svazek 47

2. září 2004

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 1556/2004 ze dne 1. září 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1557/2004 ze dne 1. září 2004, schvalující postupy kontroly shody obchodních norem platných pro určité čerstvé ovoce, které se provádějí na Novém Zélandu před dovozem do Společenství	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1558/2004 ze dne 30. srpna 2004, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku	7
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1559/2004 ze dne 24. srpna 2004 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury	9
	Nařízení Komise (ES) č. 1560/2004 ze dne 1. září 2004, kterým se mění reprezentativní ceny a částky dodatečných dovozních cel pro určité produkty v odvětví cukru, stanovené nařízením (ES) č. 1210/2004, pro hospodářský rok 2004/05	11
	Nařízení Komise (ES) č. 1561/2004 ze dne 1. září 2004, kterým se mění dovozní cla v odvětví obilovin použitelná od 2. září 2004	13
	II Akty, jejichž zveřejnění není povinné	
	Komise	
	2004/626/ES:	
	★ Rozhodnutí Komise ze dne 26. srpna 2004 o změně rozhodnutí 98/320/ES o organizování dočasného experimentu s odběry vzorků semen a jejich testováním podle směrnic Rady 66/400/EHS, 66/401/EHS, 66/402/EHS a 69/208/EHS (oznámeno pod číslem K(2004) 2942) ⁽¹⁾	16
	2004/627/ES:	
	★ Rozhodnutí Komise ze dne 31. srpna 2004, kterým se členským státům umožňuje prodloužit prozatímní povolení udělená pro nové aktivní látky etoxazol a carvon (oznámeno pod číslem K(2004) 3136) ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1556/2004**ze dne 1. září 2004****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 2. září 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. září 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1947/2002 (Úř. věst. L 299, 1.11.2002, s. 17).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 1. září 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0707 00 05	052	89,6
	999	89,6
0709 90 70	052	97,2
	999	97,2
0805 50 10	388	45,5
	524	72,1
	528	48,1
	999	55,2
0806 10 10	052	85,2
	400	177,0
	624	165,0
	999	142,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	78,3
	400	74,3
	508	71,0
	512	73,5
	528	81,7
	720	40,6
	804	63,0
	999	68,9
0808 20 50	052	119,7
	388	85,7
	999	102,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	131,9
	999	131,9
0809 40 05	052	80,0
	066	53,0
	093	33,4
	094	26,9
	624	143,9
	999	67,4

(¹) Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1557/2004

ze dne 1. září 2004,

schvalující postupy kontroly shody obchodních norem platných pro určité čerstvé ovoce, které se provádějí na Novém Zélandu před dovozem do Společenství

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou⁽¹⁾, a zejména na čl. 10,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Článek 7 nařízení Komise (ES) č. 1148/2001 ze dne 12. června 2001 o kontrolách dodržování obchodních norem pro čerstvé ovoce a zeleninu⁽²⁾ stanoví podmínky ke schvalování kontrolních operací prováděných v některých třetích zemích, které o to požádají, před dovozem do Společenství.

(2) Dne 30. dubna 2004 orgány Nového Zélandu zaslaly Komisi žádost o schválení kontrolních operací prováděných v rámci působnosti Úřadu pro bezpečnost potravin Nového Zélandu (New Zealand Food Safety Authority - NZFSA) v případě jablek, hrušek a kiwi. Kontroly jablek, hrušek a kiwi, jejichž cílem je rozhodnout o shodě obchodních norem, provádějí buď pracovníci Oborové inspekce (Industry Grade Inspection), kteří jsou prověřeni uznanými auditory NZFSA, nebo přímo uznaní auditoři / inspektoři NZFSA. Žádost předložená Novým Zélandem uvádí, že výše zmíněné kontrolní orgány mají potřebné pracovníky, zařízení a vybavení k provádění takových kontrol, že používají metody ekvivalentní metodám zmiňovaným v článku 9 nařízení (ES) č. 1148/2001 a že čerstvé ovoce výše uvedených druhů vyvážené z Nového Zélandu do Společenství splňuje obchodní normy Společenství.

(3) Informace zasláné členskými státy Komisi ukazují, že v období 1997 až 2003 byl výskyt neshody s obchodními normami u dovozů čerstvého ovoce a zeleniny z Nového Zélandu velmi nízký obecně, a zvláště pak u druhů, pro které byla předložena žádost.

(4) Zástupci orgánů Nového Zélandu se podíleli na mezinárodním úsilí v oblasti shody obchodních norem pro ovoce a zeleninu v rámci Pracovní skupiny Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK/OSN). Kromě toho se Nový Zéland účastní projektu Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj (OECD) pro aplikaci mezinárodních norem pro ovoce a zeleninu.

(5) Kontroly shody prováděné Novým Zélandem by proto měly být schváleny s platností od data implementace postupu administrativní spolupráce, který předpokládá čl. 7 odst. 8 nařízení (ES) č. 1148/2001.

(6) Opatření uvedená v tomto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Kontroly shody obchodních norem platných pro jablka, hrušky a kiwi prováděné Novým Zélandem před dovozem do Společenství se tímto schvalují v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1148/2001.

Článek 2

Podrobné údaje o úředním orgánu a kontrolním orgánu na Novém Zélandu, které jsou zmíněny v druhém pododstavci čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 1148/2001, jsou uvedeny v příloze I k tomuto nařízení.

Článek 3

Osvědčení uvedená v druhém pododstavci čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1148/2001, vydaná po provedení kontrol zmíněných v článku 1 tohoto nařízení, musí být vystavena na formuláři v souladu se vzorem uvedeným v příloze II k tomuto nařízení.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátý den po jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Bude účinné od data vydání oznámení, uvedeného v čl. 7 odst. 8 nařízení (ES) č. 1148/2001 v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*, které se týká stanovení administrativní spolupráce mezi společenstvím a Novým Zélandem.

(1) Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 47/2003 (Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 64).

(2) Úř. věst. L 156, 13.6.2001, s. 9. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 408/2003 (Úř. věst. L 62, 6.3.2003, s. 8).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. září 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA I

Úřední orgán zmíněný v čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 1148/2001:

Ministry of Agriculture and Forestry (Ministerstvo zemědělství a lesního hospodářství)
New Zealand Food Safety Authority (Úřad pro bezpečnost potravin Nového Zélandu)
68-86 Jervois Quay, PO Box 2835
Wellington
New Zealand
Tel.: (64-4) 463 25 00
Fax: (64-4) 463 26 75
E-mail: nzfsa.info@nzfsa.govt.nz

Kontrolní orgán zmiňovaný v čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 1148/2001:

New Zealand Food Safety Authority (Úřad pro bezpečnost potravin Nového Zélandu)
68-86 Jervois Quay, PO Box 2835
Wellington
New Zealand
Tel.: (64-4) 463 25 00
Fax: (64-4) 463 26 75
E-mail: nzfsa.info@nzfsa.govt.nz

PŘÍLOHA II

Vzor osvědčení zmiňovaného v čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1148/2001

Vývozce:	Číslo osvědčení:		
Balírna uvedená na obalu (pokud se liší od vývozce):	NOVÝ ZÉLAND MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ A LESNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ ÚŘEDNÍ OSVĚDČENÍ O ZAJIŠTĚNÍ STUPNĚ JAKOSTI		
	Země původu	Země určení	
Identifikace dopravního prostředku:	Výše zmíněný kontrolní úřad osvědčuje, že na základě zkoušky odebraných vzorků níže zmíněná zásilka splňovala v době provedení kontroly platné normy. Ministerstvu zemědělství a lesního hospodářství ani jeho funkcionářům či zástupcům nenáleží v souvislosti s tímto osvědčením žádná finanční odpovědnost.		
	Toto osvědčení je určeno výhradně pro potřebu kontrolních služeb.		
Obaly (počet a druh):	Druh výrobku (odráda, požaduje-li to norma):	Třída jakosti:	Celková hmotnost v kg Hmotnost brutto Hmotnost netto
Pozorování:			
Doba platnosti:			
Toto osvědčení platí po dobu _____ dnů od data vydání (včetně dne kontroly).			
Razítko organizace:			
Podpis:	Jméno:	Místo vydání:	Datum: / /

Referenční číslo vývozce:

NOVÝ ZÉLAND MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ A LESNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ ÚŘEDNÍ OSVĚDČENÍ O ZAJIŠTĚNÍ STUPNĚ JAKOSTI POKRAČOVÁNÍ, STRANA 2 ZE 2		Pořadové číslo osvědčení o kontrole:		
Obaly (počet a druh):	Druh výrobku (odrůda, požaduje-li to norma):	Třída jakosti:	Celková hmotnost v kg	
			Hmotnost brutto	Hmotnost netto

Referenční číslo vývozce:

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1558/2004**ze dne 30. srpna 2004,****kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) K pokračování procesu harmonizace s mezinárodními normami stanovenými Mezinárodní radou pro olivový olej a kodexem výživy je třeba provést úpravy některých mezních hodnot v nařízení Komise (EHS) č. 2568/91 ze dne 11. července 1991 o vlastnostech olivového oleje a oleje z olivových zbytků a o příslušných metodách analýzy⁽²⁾ a v doplňující poznámce 2 ke kapitole 15 kombinované nomenklatury obsažené v příloze I nařízení (EHS) č. 2658/87.
- (2) Z nařízení Rady (ES) č. 1513/2001 ze dne 23. července 2001, kterým se mění nařízení 136/66/EHS a nařízení

(ES) č. 1638/98 s ohledem na prodloužení platnosti programu pomoci a strategie jakosti pro olivový olej⁽³⁾, vyplývá nutnost změnit doplňující poznámku 2 ke kapitole 15 kombinované nomenklatury obsažené v příloze I nařízení (EHS) č. 2658/87.

- (3) Podle toho by se mělo změnit nařízení (EHS) č. 2658/87.
- (4) Opatření uvedená v tomto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní předpisy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (EHS) č. 2658/87 se mění tak, jak je stanoveno v příloze.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. srpna 2004.

Za Komisi
Frederik BOLKESTEIN
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2344/2003 (Úř. věst. L 346, 31.12.2003, s. 38).

⁽²⁾ Úř. věst. L 248, 5.9.1991, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1989/2003 (Úř. věst. L 295, 13.11.2003, s. 57).

⁽³⁾ Úř. věst. L 201, 26.7.2001, s. 4.

PŘÍLOHA

V kapitole 15 přílohy I nařízení (EHS) č. 2658/87 se doplňující poznámka 2 mění takto:

Doplňující poznámka 2B bod I se mění takto:

písmeno g) se mění takto:

— bod 2 se nahrazuje tímto:

- „2. obsah v těkavých halogenovaných rozpouštědlech nepřesahující celkově 0,2 mg/kg a nepřesahující 0,1 mg/kg pro každé rozpouštědlo;“.
-

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1559/2004**ze dne 24. srpna 2004****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury přiložené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze k tomuto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či z části založena, nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Společenství s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel musí být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3.
- (4) Je vhodné stanovit, že s podmínkou splnění opatření platných ve Společenství ohledně systémů dvojí kontroly a ohledně předběžné a následné kontroly textilních výrobků prováděné Společenstvím při jejich dovozu do Společenství, závazné informace o celních tarifech

vydané celními orgány členských zemí v souvislosti s klasifikací zboží v kombinované nomenklatuře, které nejsou v souladu s tímto nařízením, mohou být držitelem využívány (může se na ně odvolávat) po dobu 60 dnů podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, které zavádí Celní řád Společenství⁽²⁾.

- (5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2.

Článek 2

S podmínkou splnění opatření, která platí ve společenství ohledně systémů dvojí kontroly a ohledně předběžné a následné kontroly textilních výrobků prováděné Společenstvím při jejich dovozu do Společenství, závazné informace o celních tarifech vydané celními orgány členských zemí, které nejsou v souladu s tímto nařízením, mohou být držitelem využívány (může se na ně odvolávat) po dobu 60 dnů podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. srpna 2004.

Za Komisi
Frederik BOLKESTEIN
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2344/2003 (Úř. věst. L 346, 31.12.2003, s. 38).

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003.

PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Jednobarevný pletený oděv vyrobený ze syntetických vláken (100 % polyester), bez rukávů, zakrývající horní část těla. S výstřihem do V, na přední straně s úplným zapínáním zleva doprava prostřednictvím stiskacích knoflíků, se širokými prúramky, bez kapes a podšívky.</p> <p>Tento oděv je dokola opatřen dvěma rovnými reflexními horizontálními proužky.</p> <p>(Vesta).</p> <p>(Viz fotografie č. 634) (*)</p>	6110 30 91	<p>Zařazení je stanoveno podle všeobecných pravidel 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury, poznámky 7 e) ke třídě XI, poznámek 1 a 9 ke kapitole 61 a podle znění kódů KN 6110, 6110 30 a 6110 30 91.</p> <p>Tento oděv má objektivně charakteristiku vesty. Viz vysvětlivky k HS a ke KN k číslu 6110.</p>
(*) Fotografie slouží pouze pro informaci.		



NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1560/2004**ze dne 1. září 2004,****kterým se mění reprezentativní ceny a částky dodatečných dovozních cel pro určité produkty v odvětví cukru, stanovené nařízením (ES) č. 1210/2004, pro hospodářský rok 2004/05**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1423/95 ze dne 23. června 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro dovoz výrobků v odvětví cukru jiných než melasa⁽²⁾, a zejména na čl. 1 odst. 2 druhý pododstavec druhou větou a na čl. 3 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1210/2004⁽³⁾ stanovilo výše reprezentativních cen a dodatečných dovozních cel pro bílý cukr, surový cukr a některé sirupy pro hospodářský rok 2004/05. Tyto ceny a dovozní cla byly naposledy pozměněny nařízením Komise (ES) č. 1466/2004⁽⁴⁾.

- (2) Informace, které má Komise v současnosti k dispozici, naznačují, že výše současných reprezentativních cen a dodatečných dovozních cel je třeba pozměnit v souladu s pravidly a podmínkami stanovenými nařízením (ES) č. 1423/95,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 1423/95, stanovené nařízením (ES) č. 1210/2004 pro hospodářský rok 2004/05, se pozměňují a jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 2. září 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. září 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 141, 24.6.1995, s. 16. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 624/98 (Úř. věst. L 85, 20.3.1998, s. 5).

⁽³⁾ Úř. věst. L 232, 1.7.2004, s. 11.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 270, 18.8.2004, s. 14.

PŘÍLOHA

Pozměněné částky reprezentativních cen a dodatečného dovozního cla pro bílý cukr, surový cukr a produkty kódu KN 1702 90 99 použitelné ode dne 2. září 2004

(EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	17,48	7,56
1701 11 90 ⁽¹⁾	17,48	13,71
1701 12 10 ⁽¹⁾	17,48	7,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	17,48	13,19
1701 91 00 ⁽²⁾	22,09	14,94
1701 99 10 ⁽²⁾	22,09	9,67
1701 99 90 ⁽²⁾	22,09	9,67
1702 90 99 ⁽³⁾	0,22	0,42

⁽¹⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze I bodu II nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 (Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze I bodu I nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 (Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1).

⁽³⁾ Na 1 % obsahu sacharosy.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1561/2004**ze dne 1. září 2004,****kterým se mění dovozní cla v odvětví obilovin použitelná od 2. září 2004**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1249/96 ze dne 28. června 1996 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, co se týče dovozních cel v odvětví obilovin ⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dovozní cla v odvětví obilovin byla stanovena nařízením Komise (ES) č. 1555/2004 ⁽³⁾.

- (2) Čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 1249/96 stanoví, že pokud se vypočtený průměr dovozních cel odchýlí během doby jejich použití o 5 EUR/t od stanoveného cla, je třeba provést příslušnou úpravu. Vzhledem k tomu, že k této odchylce došlo, je nutné upravit dovozní cla stanovená nařízením (ES) č. 1555/2004,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I a II nařízení (ES) č. 1555/2004 se nahrazují přílohami I a II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 2. září 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. září 2004.

*Za Komisi*J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 29.9.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 161, 29.6.1996, s. 125. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1110/2003 (Úř. věst. L 158, 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ Úř. věst. L 282, 1.9.2004, s. 7.

PŘÍLOHA I

Dovozní cla produktů uvedených v čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 použitelná od 2. září 2004

Kód KN	Zboží	Dovozní clo ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	pšenice tvrdá vysoké kvality	0,00
	střední kvality	0,00
	nízké kvality	5,44
1001 90 91	pšenice měkká, k setí	0,00
ex 1001 90 99	pšenice měkká, vysoké kvality, ne k setí	0,00
1002 00 00	žito	44,32
1005 10 90	kukuřice k setí, ne hybridní	52,73
1005 90 00	kukuřice, ne k setí ⁽²⁾	52,73
1007 00 90	čirok – zrna, ne hybridy k setí	54,41

⁽¹⁾ Pro zboží, které je do Společenství dopravováno přes Atlantický oceán nebo cestou přes Suezský kanál (čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1249/96), může dovozce získat slevu cla:

— 3 EUR/t, pokud se vykládací přístav nachází ve Středozemním moři, nebo

— 2 EUR/t, pokud se vykládací přístav nachází v Irsku, Spojeném království, Dánsku, v Estonsku, v Lotyšsku, v Litvě, v Polsku, Finsku, Švédsku nebo na atlantickém pobřeží Pyrenejského poloostrova.

⁽²⁾ Dovozece může uplatnit nárok na paušální slevu 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 2 odst. 5 nařízení (ES) č. 1249/96.

PŘÍLOHA II

Prvky výpočtu cel

(k 31.8.2004)

1. Průměry v období dvou týdnů před dnem stanovení sazeb podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Burzovní záznamy	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% bílkovin při 12 % vlhkosti)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	střední kvalita (*)	nížká kvalita (**)	US barley 2
Cenový záznam (EUR/t)	117,96 (**)	73,53	148,94 (****)	138,94 (****)	118,94 (****)	80,51 (****)
Prémie – záliv (EUR/t)	—	13,38	—			—
Prémie – Velká jezera (EUR/t)	16,55	—	—			—

(*) Záporná prémie 10 EUR/t, [čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96].

(**) Záporná prémie 30 EUR/t, [článek čl. 4 odst. nařízení (ES) č. 1249/96].

(****) Kladná prémie 14 EUR/t za, hrnuta (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

(****) FOB.

2. Průměry v období dvou týdnů před dnem stanovení sazeb podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Dopravné/náklady: Mexický záliv–Rotterdam: 27,48 EUR/t; Velká jezera–Rotterdam: 32,20 EUR/t.

3. Subvence uvedené v čl. 4 odst. 2 třetím pododstavci nařízení (ES) č. 1249/96: 0,00 EUR/t (HW 2)
0,00 EUR/t (SRW 2).

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. srpna 2004

o změně rozhodnutí 98/320/ES o organizování dočasného experimentu s odběry vzorků semen a jejich testování podle směrnic Rady 66/400/EHS, 66/401/EHS, 66/402/EHS a 69/208/EHS

(oznámeno pod číslem K(2004) 2942)

(Text s významem pro EHP)

(2004/626/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2002/54/ES ze dne 13. června 2002 o obchodování se semeny řepy⁽¹⁾, a zejména na článek 19 této směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o obchodování se semeny píce⁽²⁾, a zejména na článek 13a této směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o obchodování se semeny obilnin⁽³⁾, a zejména na článek 13a této směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o obchodování se semeny olejnin a přadných rostlin⁽⁴⁾, a zejména na článek 16 této směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle rozhodnutí Komise 98/320/ES⁽⁵⁾ bylo učiněno opatření pro organizování dočasného pokusu na úrovni Společenství za účelem posouzení toho, jestli odběry vzorků semen a jejich testování pod úředním dohledem mohou vytvořit lepší alternativy postupů používaných při úřední certifikaci semen, která je vyžadována na základě směrnic 2002/54/ES, 66/401/EHS, 66/402/EHS a 2002/57/ES, aniž by to vedlo k významnému snížení kvality semen.

- (2) Dočasný pokus by měl být prodloužen, aby byla zajištěna kontinuita stávajících obchodních struktur před přijetím změn výše uvedených stávajících směrnic a aby byly získány dodatečné údaje.

- (3) Rozhodnutí 98/320/ES by proto mělo být příslušným způsobem pozměněno.

- (4) Opatření stanovená v tomto rozhodnutí jsou v souladu s názorem Stálého výboru pro semena a rozmnožovací materiál pro zemědělství, zahradnictví a lesnictví,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 4 rozhodnutí 98/320/ES se datum „31. července 2004“ nahrazuje datem „27. dubna 2005“.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 26. srpna 2004.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 12. Směrnice ve znění směrnice 2003/61/ES (Úř. věst. L 165, 3.7.2003, s. 23).

⁽²⁾ Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2298/66. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/55/ES (Úř. věst. L 114, 21.4.2004, s. 18).

⁽³⁾ Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309/66. Směrnice naposledy pozměněná Aktem o přistoupení z roku 2003.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2003/61/ES (Úř. věst. L 165, 3.7.2003, s. 23).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 140, 12.5.1998, s. 14. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2002/280/ES (Úř. věst. L 99, 16.4.2002, s. 22).

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 31. srpna 2004,****kterým se členským státům umožňuje prodloužit prozatímní povolení udělená pro nové aktivní látky etoxazol a carvon**

(oznámeno pod číslem K(2004) 3136)

(Text s významem pro EHP)

(2004/627/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o zavedení přípravků na ochranu rostlin na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 1 čtvrtý pododstavec uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS, Španělsko v dubnu roku 1998 obdrželo žádost od společnosti Sumitomo Chemical Agro Europe SA o zařazení aktivního etoxazolu do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutí Komise 1999/43/ES⁽²⁾ potvrdilo, že dokumentace byla kompletní a bylo možné ji považovat za principiálně uspokojující z hlediska požadavků na data a informace uvedených v příloze II a příloze III této směrnice.

(2) V březnu roku 1997 obdrželo Holandsko žádost od společnosti Luxan BV, týkající se carvonu (dřívější název: L 91105D). Rozhodnutí Komise 1999/610/ES⁽³⁾ potvrdilo, že dokumentace byla kompletní a bylo možné ji považovat za principiálně uspokojující z hlediska požadavků na data a informace uvedených v příloze II a příloze III této směrnice.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/71/ES (Úř. věst. L 127, 29.4.2004, s. 104).

⁽²⁾ Úř. věst. L 14, 19.1.1999, s. 30.

⁽³⁾ Úř. věst. L 242, 14.9.1999, s. 29.

(3) Potvrzení kompletnosti dokumentace bylo nezbytné k tomu, aby bylo umožněno její podrobné prozkoumání, čímž je členským státům dána možnost udělit prozatímní povolení na období až tří let, týkající se přípravků na ochranu rostlin, které obsahují uvedené látky, s vyhověním podmínkám, které jsou stanoveny v čl. 8 odst. 1 směrnice 91/414/EHS a zejména podmínce týkající se detailního hodnocení aktivní látky a přípravků na ochranu rostlin ve světle požadavků, jež jsou stanoveny ve zmíněné směrnici.

(4) U aktivních látek byl vyhodnocen vliv na zdraví lidí a životní prostředí v souladu s opatřeními čl. 6 odst. 2 a 4 směrnice 91/414/EHS pro použití navrhované příslušnými žadateli. Členské státy v roli zpravodaje předložily Komisi návrhy hodnotících zpráv dne 12. října 2001 (etoxazol) a 16. října 2000 (carvon).

(5) Po předložení návrhů hodnotících zpráv členskými státy v rolích zpravodajů bylo nezbytné si vyžádat doplňující informace od žadatelů a členské státy v rolích zpravodajů musely tyto informace prověřit a předložit jejich hodnocení. Z tohoto důvodu prověřování dokumentace stále probíhá a nebude možné hodnocení dokončit v časovém rámci stanoveném ve směrnici 91/414/EHS.

(6) Protože během hodnocení dosud nevznikl žádný důvod k okamžitému řešení, měla by být členským státům dána možnost prodloužit prozatímní povolení udělená pro přípravky na ochranu rostlin, které obsahují uvedené aktivní látky na období 24 měsíců v souladu s opatřeními článku 8 směrnice 91/414/EHS, aby bylo umožněno pokračování prověřování dokumentace. Očekává se, že proces hodnocení a rozhodování s ohledem na rozhodnutí o možném zařazení každé ze dvou uvedených aktivních látek do přílohy I bude dokončen do 24 měsíců.

- (7) Opatření stanovená v tomto nařízení jsou v souladu s názorem Stálého výboru pro potravní řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členské státy mohou prodloužit platnost prozatímních povolení na přípravky na ochranu rostlin, které obsahují etoxazol nebo carvon na dobu nepřesahující 24 měsíců od data přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 31. srpna 2004.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise